

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2012 — 1006

[C — 2012/09154]

19 MAART 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 5 augustus 2006 inzake de toepassing van het beginsel van de wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie (I) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Voorafgaande bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van de wet van 5 augustus 2006 inzake de toepassing van het beginsel van de wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie*

Art. 2. In artikel 12 van de wet van de 5 augustus 2006 inzake de toepassing van het beginsel van de wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de huidige tekst van § 1 zal § 1/1 vormen en een nieuwe § 1 wordt ingevoegd, luidende :

« § 1. Voor de tenuitvoerlegging van de inbeslagneming is de procureur des Konings van de plaats waar de bedoelde goederen of de meerderheid van deze goederen zich bevinden, territoriaal bevoegd. »;

2° in § 2,1°, wordt tussen de cijfers « 2 » en « 3 » het cijfer « , 2/1 » ingevoegd;

3° in § 2, 2°, eerste lid, wordt het woord « aangevoerd » vervangen door het woord « toegepast »;

4° in § 2, 2°, tweede lid, worden de woorden « eerste bestudering » vervangen door de woorden « initieel onderzoek »;

5° in § 4 worden de woorden « geen beroep worden ingesteld » vervangen door de woorden « geen rechtsmiddel worden aangewend ».

Art. 3. In hoofdstuk V van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 januari 2012 tot wijziging van de wet van 5 augustus 2006 inzake de toepassing van het beginsel van de wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie (II), wordt een afdeling 2 ingevoegd, luidende « Tenuitvoerlegging van de geldelijke sanctie ».

Art. 4. In de afdeling 2, ingevoegd bij artikel 3, wordt een artikel 20 ingevoegd, luidende :

« Art. 20. § 1. Voor de tenuitvoerlegging van de geldelijke sanctie is de procureur des Konings van de verblijfplaats of de woonplaats van de betrokkene territoriaal bevoegd.

§ 2. Voor de tenuitvoerlegging van de geldelijke sanctie gaat de procureur des Konings na of :

1° de voorwaarden van de artikelen 2, 2/1 en 3 vervuld zijn;

2° er geen reden is om een van de weigeringsgronden omschreven in de artikelen 6, 7, 7/1, en 19 toe te passen;

3° de gedragingen zoals zij zijn omschreven in het certificaat wel degelijk met die uit de lijst overeenstemmen, ingeval de geldelijke sanctie betrekking heeft op een feit vermeld in de lijst van artikel 6, §§ 2 en 2/1.

§ 3. De procureur des Konings is verplicht, voordat hij beslist een beslissing geheel of gedeeltelijk niet ten uitvoer te leggen, de bevoegde autoriteit van de beslissingsstaat met alle passende middelen onverwijld te raadplegen ingeval de tenuitvoerlegging zou kunnen worden geweigerd op grond van artikel 7, § 1, 3°, artikel 7/1, 1° of 3°, of van artikel 19, § 2.

§ 4. De tenuitvoerlegging van de beslissing kan opgeschort worden gedurende de tijd die nodig is om de vertaling van de beslissing te krijgen op kosten van de Belgische Staat. ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2012 — 1006

[C — 2012/09154]

19 MARS 2012. — *Loi modifiant la loi du 5 août 2006 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle des décisions judiciaires en matière pénale entre les Etats membres de l'Union européenne (I) (1)*

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition préliminaire*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modifications de la loi du 5 août 2006 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle des décisions judiciaires en matière pénale entre les Etats membres de l'Union européenne*

Art. 2. Dans l'article 12 de la loi du 5 août 2006 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle des décisions judiciaires en matière pénale entre les Etats membres de l'Union européenne, les modifications suivantes sont apportées :

1° le texte actuel du § 1^{er} formera le § 1/1 et il est inséré un nouveau § 1^{er} rédigé comme suit :

« § 1^{er}. Pour l'exécution de la saisie, le procureur du Roi territorialement compétent est celui du lieu où sont situés les biens visés ou la majeure partie d'entre eux. »;

2° dans le § 2, 1°, le chiffre « , 2/1 » est inséré entre les chiffres « 2 » et « 3 »;

3° dans le texte néerlandais du § 2, 2°, alinéa 1, le mot « aangevoerd » est remplacé par le mot « toegepast »;

4° dans le texte néerlandais du § 2, 2°, alinéa 2, les mots « eerste bestudering » sont remplacés par les mots « initieel onderzoek »;

5° dans le texte néerlandais du § 4, les mots « geen beroep worden ingesteld » sont remplacés par les mots « geen rechtsmiddel worden aangewend ».

Art. 3. Dans le chapitre V de la même loi, inséré par la loi du 19 janvier 2012 modifiant la loi du 5 août 2006 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle des décisions judiciaires en matière pénale entre les Etats membres de l'Union européenne (II), il est inséré une section 2 intitulée « Exécution de la sanction pécuniaire ».

Art. 4. Dans la section 2, insérée par l'article 3, il est inséré un article 20 rédigé comme suit :

« Art. 20. § 1^{er}. Pour l'exécution de la sanction pécuniaire, le procureur du Roi compétent territorialement est celui du lieu de résidence ou du domicile de l'intéressé.

§ 2. En vue de statuer sur l'exécution de la sanction pécuniaire, le procureur du Roi vérifie :

1° si les conditions des articles 2, 2/1 et 3 sont remplies;

2° s'il n'y a pas lieu d'appliquer une des causes de refus prévues aux articles 6, 7, 7/1, et 19;

3° dans le cas où le fait à la base de la sanction pécuniaire est contenu dans la liste de l'article 6, §§ 2 et 2/1, si les comportements tels qu'ils sont décrits dans le certificat correspondent bien à ceux repris dans cette liste.

§ 3. Avant de décider de ne pas exécuter une décision, en tout ou en partie, le procureur du Roi est tenu de consulter sans tarder l'autorité compétente de l'Etat d'émission par tous les moyens appropriés lorsque l'exécution est susceptible d'être refusée sur la base de l'article 7, § 1^{er}, 3°, de l'article 7/1, 1° ou 3° ou de l'article 19, § 2.

§ 4. Il peut être sursis à l'exécution de la décision pendant le temps nécessaire à sa traduction, les frais liés à celle-ci étant pris en charge par l'Etat belge. ».

Art. 5. In dezelfde afdeling 2, wordt een artikel 21 ingevoegd, luidende :

« Art. 21. § 1. Wanneer de procureur des Konings beslist om het verzoek niet ten uitvoer te leggen, is deze beslissing definitief.

§ 2. Wanneer de procureur des Konings beslist om het verzoek ten uitvoer te leggen, brengt hij de betrokken persoon schriftelijk ervan op de hoogte. De betrokken persoon beschikt over een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de kennisgeving van de beslissing om een van de toepasbare weigeringsgronden aan te voeren en de nodige informatie hierover aan de procureur des Konings over te zenden.

§ 3. Indien de betrokken persoon bewijs kan overleggen van gehele of gedeeltelijke betaling in een Staat, raadpleegt de procureur des Konings de bevoegde autoriteit van de beslissingsstaat, in voorkomend geval met het verzoek alle noodzakelijke gegevens te verstrekken. Delen van de sanctie die op enigerlei wijze reeds in een andere Staat zijn geïnd, worden voor de tenuitvoerlegging in België volledig in mindering gebracht op het bedrag van de sanctie.

§ 4. De procureur des Konings brengt de persoon op de hoogte bij gerechtsbrief van zijn beslissing gebaseerd op de verkregen informatie.

§ 5. Indien de procureur des Konings beslist om het verzoek voorsnog ten uitvoer te leggen kan de betrokken persoon de zaak bij verzoekschrift gericht aan de griffie, binnen een termijn van vijftien dagen te rekenen vanaf de kennisgeving van de beslissing, aanhangig maken bij de correctionele rechtbank. De rechtbank kan enkel uitspraak doen op grond van de artikelen 20 tot 22. Tegen de beslissing van de rechtbank kan cassatie beroep worden ingesteld. ».

Art. 6. In hoofdstuk VI van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 januari 2012 tot wijziging van de wet van 5 augustus 2006 inzake de toepassing van het beginsel van de wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie (II), wordt een afdeling 2 ingevoegd, luidende « Tenuitvoerlegging van de verbeurdverklaring ».

Art. 7. In afdeling 2, ingevoegd bij artikel 6, wordt een artikel 30 ingevoegd, luidende :

« Art. 30. § 1. Voor de tenuitvoerlegging van de verbeurdverklaring is de correctionele rechtbank van de plaats waar de bedoelde goederen of de meerderheid van deze goederen zich bevinden, bevoegd.

§ 2. Na de aanhangigmaking door de procureur des Konings doet de correctionele rechtbank, bij een met redenen omklede beslissing, uitspraak over de tenuitvoerlegging van de verbeurdverklaring, na de procureur des Konings en de veroordeelde persoon of zijn raadsman te hebben gehoord.

§ 3. Daartoe gaat de rechtbank na :

1° of de voorwaarden van de artikelen 2, 2/1 en 3 vervuld zijn;

2° of een van de weigeringsgronden omschreven in de artikelen 6, 7, 7/1, en 29 moet worden toegepast;

3° ingeval de beslissing tot verbeurdverklaring betrekking heeft op een feit vermeld in de lijst van artikel 6, § 2, of de gedragingen zoals zij zijn omschreven in het certificaat wel degelijk met die uit de lijst overeenstemmen;

4° of een van de redenen voor uitstel van de tenuitvoerlegging bedoeld in artikel 31 moet worden toegepast.

§ 4. Indien de procureur des Konings overweegt de niet-tenuitvoerlegging van de beslissing te vragen op grond van artikel 7, § 1, 2°, van artikel 7/1, 2° of 3°, van artikel 29, 1° of 2°, of van dit artikel, moet hij vooraf de bevoegde autoriteiten van de beslissingsstaat raadplegen.

Art. 5. Dans la même section 2, il est inséré un article 21 rédigé comme suit :

« Art. 21. § 1^{er}. Lorsque le procureur du Roi décide de ne pas exécuter la demande, cette décision est définitive.

§ 2. Lorsque le procureur du Roi décide d'exécuter la demande, il en informe la personne concernée par écrit. Celle-ci dispose d'un délai de trente jours à partir de la notification de la décision pour invoquer une des causes de refus applicables et transmettre l'information nécessaire à ce sujet au procureur du Roi.

§ 3. Lorsque la personne concernée est en mesure de fournir la preuve d'un paiement, en tout ou en partie, dans un Etat, le procureur du Roi consulte l'autorité compétente de l'Etat d'émission, le cas échéant, en sollicitant toute information nécessaire. Toute partie du montant de la sanction recouvrée de quelque manière que ce soit dans un autre Etat est entièrement déduite du montant de la sanction faisant l'objet d'une exécution en Belgique.

§ 4. Le procureur du Roi informe la personne par pli judiciaire de la décision qu'il a prise sur la base des informations obtenues.

§ 5. Lorsque le procureur du Roi décide d'exécuter quand même la demande, la personne concernée peut saisir le tribunal correctionnel par requête adressée au greffe, dans un délai de quinze jours à partir de la notification de la décision. Le tribunal peut statuer uniquement sur la base des articles 20 à 22. La décision du tribunal peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation. ».

Art. 6. Dans le chapitre VI de la même loi, inséré par la loi du 19 janvier 2012 modifiant la loi du 5 août 2006 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle des décisions judiciaires en matière pénale entre les Etats membres de l'Union européenne (II), il est inséré une section 2 intitulée « Exécution de la confiscation ».

Art. 7. Dans la section 2, insérée par l'article 6, il est inséré un article 30 rédigé comme suit :

« Art. 30. § 1^{er}. Pour l'exécution de la confiscation, le tribunal correctionnel compétent est celui du lieu où sont situés les biens visés ou la majeure partie d'entre eux.

§ 2. Sur saisine du procureur du Roi, le tribunal correctionnel statue par une décision motivée sur l'exécution de la confiscation, après avoir entendu le procureur du Roi et la personne condamnée ou son conseil.

§ 3. En vue de statuer, le tribunal vérifie :

1° si les conditions des articles 2, 2/1 et 3 sont remplies;

2° s'il n'y a pas lieu d'appliquer une des causes de refus prévues aux articles 6, 7, 7/1, et 29;

3° dans le cas où le fait à la base de la décision de confiscation est contenu dans la liste de l'article 6, § 2, si les comportements tels qu'ils sont décrits dans le certificat correspondent bien à ceux repris dans cette liste;

4° s'il y a lieu d'appliquer un des motifs de sursis à l'exécution prévus à l'article 31.

§ 4. Si le procureur du Roi envisage de requérir la non-exécution de la décision sur la base de l'article 7, § 1^{er}, 2°, de l'article 7/1, 2° ou 3°, de l'article 29, 1° ou 2° ou du présent article, il doit consulter préalablement les autorités compétentes de l'Etat d'émission.

§ 5. Wanneer de rechtbank de tenuitvoerlegging van de beslissing tot verbeurdverklaring beveelt, rekent zij het verbeurd te verklaren bedrag indien nodig om in euro tegen de op het tijdstip van de uitspraak van de beslissing tot verbeurdverklaring geldende wisselkoers.

§ 6. Tegen de beslissing van de rechtbank kan hoger beroep worden ingesteld voor het hof van beroep. Tegen de beslissing omtrent het hoger beroep kan cassatieberoep worden ingesteld.

§ 7. Elke belanghebbende derde die volgens de door de procedure verschaftte aanwijzingen en krachtens zijn rechtmatig bezit rechten kan doen gelden op het voorwerp van de verbeurdverklaring, wordt op de hoogte gebracht van de rechtsdag voor de bevoegde correctionele rechtbank.

§ 8. De bevoegde autoriteit van de beslissingsstaat wordt in kennis gesteld van elk rechtsmiddel dat ingesteld wordt krachtens § 6 ».

Art. 8. In dezelfde afdeling 2, wordt een artikel 31 ingevoegd, luidende :

« Art. 31. § 1. De correctionele rechtbank of, voor de aanhangigmaking bij de rechtbank, de procureur des Konings, kunnen in de volgende gevallen beslissen de tenuitvoerlegging van de beslissing tot verbeurdverklaring uit te stellen :

1° indien de beslissing tot verbeurdverklaring betrekking heeft op een geldsom en, wegens de gelijktijdige tenuitvoerlegging van de beslissing in verscheidene lidstaten, de totale waarde afkomstig uit de tenuitvoerlegging hoger zou kunnen zijn dan het in de beslissing bepaalde bedrag;

2° ingeval de tenuitvoerlegging een lopend strafrechtelijk onderzoek kan schaden, zolang de instrumenterende magistraat dat nodig acht;

3° ingeval een gehele of gedeeltelijke vertaling van de beslissing tot verbeurdverklaring nodig wordt geacht, tijdens de termijn om de vertaling te verkrijgen op kosten van de tenuitvoerleggingsstaat;

4° ingeval inzake het goed reeds een procedure tot verbeurdverklaring is bevolen;

5° ingeval een derde een rechtsmiddel aanwendt.

§ 2. Tijdens het uitstel wordt aan de procureur des Konings een bevoegdheid tot inbeslagneming toegekend om te voorkomen dat het goed niet langer beschikbaar is met het oog op de tenuitvoerlegging van de verbeurdverklaring. ».

Art. 9. In dezelfde afdeling 2, wordt een artikel 34 ingevoegd, luidende :

« Art. 34. In geval van samenloop tussen twee of meer beslissingen tot verbeurdverklaring van een geldsom terwijl de betrokkene niet over voldoende vermogensbestanddelen beschikt voor de tenuitvoerlegging van alle beslissingen, of van eenzelfde specifiek goed, bepaalt de rechtbank welke beslissing(en) tot verbeurdverklaring ten uitvoer moet(en) worden gelegd, en houdt daarbij naar behoren rekening met alle omstandigheden.

Deze omstandigheden kunnen betrekking hebben op het mogelijk bestaan van andere in dezelfde zaak in beslag genomen goederen, op de relatieve ernst van de strafbare feiten en de plaats waar zij gepleegd zijn, alsook op de tijdstippen waarop de verschillende beslissingen werden gegeven en overgezonden. ».

Art. 10. In hoofdstuk VI van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 januari 2012 tot wijziging van de wet van 5 augustus 2006 inzake de toepassing van het beginsel van de wederzijdse erkenning van rechterlijke beslissingen in strafzaken tussen de lidstaten van de Europese Unie (II), wordt een afdeling 3 ingevoegd, luidende « Bestemming van de verbeurdverklaarde goederen ».

§ 5. En ordonnant l'exécution de la décision de confiscation, le tribunal convertit, si besoin, le montant à confisquer en euro au taux de change en vigueur au moment où la décision de confiscation a été prononcée.

§ 6. La décision du tribunal est susceptible d'un recours devant la cour d'appel. La décision sur l'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation.

§ 7. Tout tiers intéressé qui peut, suivant les indications fournies par la procédure et en vertu de sa possession légitime, faire valoir des droits sur l'objet de la confiscation, est informé de la fixation de l'audience devant le tribunal correctionnel compétent.

§ 8. L'autorité compétente de l'Etat d'émission est informée de tout recours formé conformément au § 6 ».

Art. 8. Dans la même section 2, il est inséré un article 31 rédigé comme suit :

« Art. 31. § 1^{er}. Le tribunal correctionnel ou, avant même la saisine du tribunal, le procureur du Roi peuvent décider du report de l'exécution de la décision de confiscation dans les cas suivants :

1° si la décision de confiscation porte sur une somme d'argent et, en raison de l'exécution simultanée de la décision dans plusieurs Etats membres, la valeur totale provenant de l'exécution risque d'être supérieure au montant spécifié dans la décision;

2° lorsque son exécution risque de nuire à une enquête pénale en cours, jusqu'au moment où le magistrat en charge de l'affaire le juge raisonnable;

3° lorsqu'une traduction de tout ou partie de la décision de confiscation est jugée nécessaire, pendant le délai pour en obtenir la traduction aux frais de l'Etat d'exécution;

4° lorsque le bien fait déjà l'objet d'une procédure de confiscation;

5° en cas de recours engagé par un tiers.

§ 2. Pendant le temps du report, un pouvoir de saisie est reconnu au procureur du Roi pour éviter que le bien ne soit plus disponible aux fins de l'exécution de la confiscation. ».

Art. 9. Dans la même section 2, il est inséré un article 34 rédigé comme suit :

« Art. 34. En cas de concours entre deux ou plusieurs décisions de confiscation portant sur une somme d'argent alors que l'intéressé ne dispose pas d'avoirs suffisants dans son patrimoine pour que toutes les décisions puissent être exécutées, ou sur un même bien spécifique, le tribunal détermine la ou les décisions de confiscation à exécuter en tenant dûment compte de toutes les circonstances.

Ces circonstances peuvent porter sur l'existence éventuelle d'autres biens saisis dans la même affaire, la gravité relative et le lieu de commission des infractions, ainsi que les dates auxquelles les différentes décisions ont été rendues et transmises. ».

Art. 10. Dans le chapitre VI de la même loi, inséré par la loi du 19 janvier 2012 modifiant la loi du 5 août 2006 relative à l'application du principe de reconnaissance mutuelle des décisions judiciaires en matière pénale entre les Etats membres de l'Union européenne (II), il est inséré une section 3 intitulée « Destination des biens confisqués ».

Art. 11. In afdeling 3, ingevoegd bij artikel 10, wordt een artikel 38 ingevoegd, luidende :

« Art. 38. § 1. De procureur des Konings bepaalt de bestemming van de verbeurdverklaarde goederen volgens de volgende nadere regels :

1° wanneer het gaat om een geldsom, wordt het geïnd bedrag overgemaakt aan de Schatkist indien het lager is dan 10 000 euro. In de andere gevallen wordt 50 % van het geïnde bedrag toegekend aan de beslissingsstaat, en de rest aan de Schatkist;

2° wanneer het gaat om een goed, anders dan geldsom, kan de procureur des Konings beslissen :

a) het goed te laten verkopen. In dat geval wordt de opbrengst van de verkoop verdeeld overeenkomstig § 1, 1°;

b) het goed over te dragen aan de beslissingsstaat;

c) wanneer het niet mogelijk a) of b) toe te passen, kan over de goederen worden beschikt overeenkomstig het Belgisch recht.

§ 2. De Belgische autoriteiten zijn nooit verplicht het verbeurdverklaarde goed te verkopen of terug te geven wanneer het gaat om cultuurgoederen die tot het Belgisch cultureel erfgoed behoren.

§ 3. De minister van Justitie kan met de beslissingsstaat overeenkomen om af te wijken van de in §§ 1 en 2 bedoelde regeling. ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota's

(1) *Zitting 2011-2012.*

Kamer van volksvertegenwoordigers
Stukken. B 53-1703

Nr. 1 : Wetsontwerp

Nr. 2 : Verslag namens de commissie

Nr. 3 : Tekst aangenomen door de commissie

Nr. 4 : Tekst aangenomen door de commissie

Nr. 5 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat

Senaat
Stuk. B 5-1278

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer

Nr. 2 : Amendementen

Nr. 3 : Verslag namens de commissie

Nr. 4 : Tekst verbeterd door de commissie

Nr. 5 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Art. 11. Dans la section 3 insérée par l'article 10, il est inséré un article 38 rédigé comme suit :

« Art. 38. § 1^{er}. Le procureur du Roi détermine la destination des biens confisqués selon les modalités suivantes :

1° lorsqu'il s'agit d'une somme d'argent, le montant recouvré est versé au Trésor public s'il est inférieur à 10 000 euros. Dans les autres cas, il est attribué 50 % du montant recouvré à l'Etat d'émission, le restant revenant au Trésor public;

2° lorsqu'il s'agit d'un bien autre qu'une somme d'argent, le procureur du Roi peut décider :

a) d'ordonner la vente du bien. Dans ce cas, le produit de la vente est réparti conformément au § 1^{er}, 1°;

b) de transférer le bien à l'Etat d'émission;

c) lorsqu'il n'est pas possible d'appliquer a) ou b), il peut être disposé des biens conformément au droit belge.

§ 2. Les autorités belges ne sont jamais tenues de vendre ou restituer le bien confisqué lorsqu'il s'agit de biens culturels relevant du patrimoine culturel belge.

§ 3. Le ministre de la Justice peut convenir avec l'Etat d'émission de déroger aux règles établies par les §§ 1^{er} et 2. ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Notes

(1) *Session 2010-2011.*

Chambre des représentants
Documents. B 53-1703

N° 1 : Projet de loi

N° 2 : Rapport fait au nom de la commission

N° 3 : Texte adopté par la commission

N° 4 : Texte adopté par la commission

N° 5 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat

Sénat
Document. B 5-1278

N° 1 : Projet transmis par la Chambre

N° 2 : Amendements

N° 3 : Rapport fait au nom de la commission

N° 4 : Texte corrigé par la commission

N° 5 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2012 — 1007

[C — 2012/15053]

12 MAART 2012. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan de leden van de organen van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en van de gelijkstelling betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan de personeelsleden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 1 mei 2006 betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden, artikel 3;

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2012 — 1007

[C — 2012/15053]

12 MARS 2012. — Arrêté royal portant approbation du règlement relatif à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres des organes de l'Autorité des Services et Marchés financiers et de l'assimilation relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres du personnel de l'Autorité des Services et Marchés financiers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 1^{er} mai 2006 relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux, l'article 3;